



B



A

Bake-ituna Donostia 2016 Europako Kultur Hiriburutzaren proiektua da. 1808-1813. *Inbasio napoleonikoak* erakusketa DSS2016 Fundazioak eta Gipuzkoako Foru Aldundiak antolatu dute, eta Zumalakarregi Museoak ekoitzi du, Irungo Udalaren eta Oiasso Museoaren, eta Tolosako eta Bergarako Udalen lankidetzarekin.

Tratado de paz es un proyecto de San Sebastián Capital Europea de la Cultura 2016. La exposición 1808-1813. *Invasiones Napoleónicas* está realizada por la Fundación DSS2016 y la Diputación Foral de Gipuzkoa, producida por el Museo Zumalakarregi, con la colaboración del Ayuntamiento de Irun y el Museo Oiasso, y los Ayuntamientos de Tolosa y Bergara



C



D

«*Bake-ituna*»

«*Tratado de paz*»

1813

1808-1813. *Inbasio napoleonikoak* du izena Irunen, Tolosan eta Bergaran aurkeztuko den erakusketak. Hain zuzen ere, frantsek probintzia inbaditu zutenean gertakizun nagusien protagonista izan ziren udalerrietan aurkeztuko da. Erakusketaren xedea *Bake-itunaren* diskurtso historikoa lurralde osora zabaltzea da, Gipuzkoan XIX. mendearen hasiera gatazkatsu hartan izan ziren gertakizunak nabarmenduz.

1808-1813 *Invasiones napoleónicas* es la exposición que se presenta en Irun, Tolosa y Bergara, localidades protagonistas de los principales acontecimientos de la invasión francesa en la Provincia. Esta exposición extiende el discurso histórico de *Tratado de paz* al Territorio subrayando los acontecimientos desarrollados en la provincia de Gipuzkoa en ese inicio conflictivo del siglo XIX.

1808-1813

Inbasio napoleonikoak
Invasiones napoleónicas



E

Koproduktoreak / Coproductores



Erakundeak / Instituciones



Museo Oiasso
Eskeleta, 1
20302 Irun (Gipuzkoa)
T (00 34) 943 639 353
www.oiasso.com

Aramburu Jauregia
Santa Maria Enparantza, 4
20400 Tolosa (Gipuzkoa)
T (00 34) 943 697 462

Errekalde Jauregia
Juan Irazabal Kalea
20570 Bergara (Gipuzkoa)
T (00 34) 943 779 150

Irun
Oiasso Museoa

Tolosa
Aramburu Jauregia

Bergara
Errekalde Jauregia

2013ko abuztuaren 30etik urriaren 27ra
Del 30 de agosto al 27 de octubre de 2013

2013ko urriaren 31tik abenduaren 15era
Del 31 de octubre al 15 de diciembre de 2013

2013ko abenduaren 20tik 2014ko otsailaren 2ra
Del 20 de diciembre de 2013 al 2 de febrero de 2014

